

Det 2018

Platzordnung

- ▶ Markierte Wege und Strassen freihalten (**Rettungswege**).
 - ▶ Auf dem gesamten Gelände gilt **Schrittgeschwindigkeit**.
 - ▶ **Keine offenen Feuer**, grillen nur mit Gas- oder Elektrogeräten.
 - ▶ Auf dem Geläuf (Sandbahn) herrscht absolutes **Glasverbot**.
 - ▶ Generell die **Sanitäranlagen benutzen**, das Urinieren an Pflanzen und Bäumen ist verboten.
 - ▶ Zelte und Autos möglichst **eng beieinander platzieren**, jeder sollte noch Platz finden.
 - ▶ **Müll** bitte in den vorgesehenen Sammelbehältern entsorgen.
 - ▶ Keine leeren Flaschen, Dosen etc. hinterlassen, **Pfandsammeln ist auf dem Gelände verboten**.
 - ▶ Gut auf **Wertgegenstände** achten, nicht offen (auch im Fahrzeug) liegen lassen.
 - ▶ **Haustiere** sind an der Leine zu halten, für die Hinterlassenschaften Beutel mitzubringen.
 - ▶ Sollten die Fahrzeuge Flüssigkeiten verlieren, entsprechende Schutzmaßnahmen ergreifen, um eine **Umweltschädigung** des Geländes zu vermeiden.
 - ▶ Zufahrt zum Gelände für Autos von 08.00 - 22.00 Uhr (**Lärmschutz**).
 - ▶ **Während der Veranstaltung werden Film- und Fotoaufnahmen erstellt. Mit Betreten des Geländes wird Einverständnis der Speicherung und Nutzung im Sinne der DSGVO vorausgesetzt, detaillierte Info an Infotafeln am Zugang.**
-
- ▶ Gelieve geen gemarkeerde straten en wegen te blokkeren (**nooduitgangen**).
 - ▶ Op het gehele terrein is enkel **stapvoetsverkeer** toegelaten.
 - ▶ **Open vuur** is niet toegestaan, enkel elektrische of gas BBQ zijn toegelaten.
 - ▶ Er is absoluut geen **glas** toegelaten op de racebaan (zand).
 - ▶ Gelieve gebruik te maken van de **toiletten** en niet te wild plassen in de omgeving.
 - ▶ Wagens en tenten dienen **dicht bij elkaar geparkeerd te worden**, dit om iedereen een plaats te geven.
 - ▶ Gelieve gebruik te maken van de **vuilnisbakken** en zo de omgeving mee schoon te houden.
 - ▶ Geen lege flessen, dozen, etc. achterlaten. Het is niet toegestaan om **flessen** met statiegeld te verzamelen op het terrein.
 - ▶ Gelieve zorg te dragen voor **waardevolle voorwerpen** en wagens niet vergeten af te sluiten.
 - ▶ **Huisdieren** dienen aangeliind te worden, graag ook zakjes voorzien voor de boodschap(pen) van uw huisdier.
 - ▶ Indien uw wagen om het even welke vloeistof lekt, gelieve dan de **nodige voorzorgen** te nemen om dit op te vangen.
 - ▶ Toegang per auto op het terrein van 08h00 - 22h00 (**geluidsoverlast**).
 - ▶ **Er worden foto's en filmopname gemaakt tijdens het evenement. Door toegang te nemen tot het terrein geeft u het akkoord om deze te gebruiken en op te slagen volgens de DSVGO (data protection).**
 - ▶ Meer informatie kan worden teruggevonden aan de ingang van het terrein.





- ▶ Please don't block marked ways and streets (**emergency** ways)
- ▶ Only **step speed** all over the terrain.
- ▶ **No open fire**, BBQ just with gas or electric power grills.
- ▶ Absolutely **no glass** on the racecourse (sand) please.
- ▶ Please kindly use the **toilets** and not the surrounding nature.
- ▶ Tents and cars have to be parked **close to each other** so that there is enough space for everyone.
- ▶ Please use the **litter boxes** and keep the area clean.
- ▶ Please take your empty bottles, cans etc. with you. **Collecting returnable bottles on the area for the deposit is not allowed.**
- ▶ You're asked to care for your **objects of value** and to lock your cars everytime.
- ▶ **Pets** have to be leashed. Please carry bags with you for there „little biz“.
- ▶ In case your car is losing any kind of liquid, you're asked to take measurements so that the area will **not be polluted**.
- ▶ Access by car from 08.00 - 22.00 h (**soundproofing**).
- ▶ **Pictures and movies will be taken during the meeting. With entering the area your agreement is given for saving and using the material according to DSGVO (data protection act).**
- ▶ You'll find detailed information at the entrance.

- ▶ Laissez les chemins et les routes marqués libres (**issues de secours**).
- ▶ Sur la totalité du terrain la vitesse „**de marche**“ s'applique.
- ▶ **Pas de feu** en plein air, utilisez un grille seulement au gaz ou un appareil électrique.
- ▶ Sur le parcours (piste en sable), **ce qui est en verre est strictement interdit**.
- ▶ **Employez seulement les installations sanitaires** uriner sur les plantes et les arbres est interdit.
- ▶ **Placez les tentes et les autos étroitement l'une a côté de l'autre**, chacun doit trouver une place.
- ▶ Jetez s'il vous plaît des **détritus** dans les poubelles prévues.
- ▶ Ne laissez pas les bouteilles, les boites de conserve vides sur votre passage. **Ramassage pour consignation est sur le terrain interdit.**
- ▶ Surveillez bien **les objets de valeur**. Ne laissez rien visible dans les voitures.
- ▶ **Les chiens** doivent être tenus en laisse. Apporter des sachets pour leurs excréments.
- ▶ Si des voitures perdent du liquide (huile, essence...) faites le nécessaire afin d'évitez sur le terrain une **catastrophe écologiste**.
- ▶ Entrée sur le terrain pour les voitures de 08.00 à 22.00 heures (**protection anti-bruit**).
- ▶ **Pendant l'exposition des vidéos et des photos seront faits. Dès l'entrée sur le terrain vous serrez en accord avec DSGVO pour leur enregistrement et leur utilisation.**
- ▶ Des informations détaillées seront sur in tableau à l'entrée.

